



1

# 班頓萊爾壓哨命中

# 拓荒者2分險勝火箭



▲姚明近兩仗手感風順，直接影響火箭成績 (路透社)



【本報訊】綜合外電美國，波特蘭六日消息：火箭在周四來到波特蘭玫瑰花園球場，與拓荒者進行了今季NBA常規賽第1次較量。結果火箭全場處於落後的情況，姚明繼續不在狀態，艾迪亞又陷入得分荒，儘管麥基迪不斷得分令比賽推進加時，姚明於最後0.8秒一度為火箭反超前1分，可惜主隊班頓萊爾最後一擊的3分遠投得手，令火箭以99：101不敵拓荒者，新賽季3連勝後遭遇兩連敗。目前火箭總戰績為3勝2負，拓荒者為2

勝3負。

## 姚明13投4中得13分

姚明今天總共上陣41分鐘，全場13投4中手感明顯不佳，最終只得到13分和6個籃板。麥基迪得到全場最高的30分和8次助攻，艾迪亞得到9分，史高拿得到14分，艾斯頓就攻入10分。為主隊奠定勝局的主力班頓萊爾錄得17分和5次助攻，艾迪亞攻入27分，而西班牙射手費南迪斯就拿下15分，T歐羅錄得14分和13個籃板「雙雙」。

## 比提亞料2周內復出

另一方面，火箭前鋒比提亞的足踝傷勢近日已見有好轉，如無意外可在下星期恢復全面操練，並在兩星期之內復出。比提亞上季平均錄得9.3分、5.1個籃板和1.1次封截，是姚明和麥基迪之好幫手，可以盯緊外線任何一名球員，他或可趕及作客對馬刺之戰。

周四 NBA 賽果			
主場	比分	客場	
奧蘭多魔術	98-88	費城76人	
波特蘭拓荒者	90-90 (加時 101-99)	休斯敦火箭	



▲拓荒者班頓萊爾(右)越過對手巴利起手投籃 (路透社)

# 傑志喪優勢 公民保榜首

【本報訊】於今季本地甲組足球聯賽前9周比賽未曾敗績的公民與傑志昨晚在旺角場交手，公民在最後15分鐘多打1人後未有斬獲，2隊互交白卷後公民暫以22分續居榜首。

## 拿美第76分鐘被逐

公民與傑志昨仗上半場悶戰45分鐘，僅有公民中堅艾里奧在44分鐘門前失機算是險象，2隊半場互無紀錄。下半場公民攻勢增多，陳志釗與徐德帥的射門都頗具威脅，保連奴更在58分鐘左腳勁射中樞。到76分鐘，傑志的拿美侵犯公民半場，前者更試圖阻止球證廖國文出示黃牌結果紅牌被逐，不過公民未能把握機會取勝。

公民行政總監貝可對球隊未能取勝感到可惜，他說：「始終傑志實力比我們好，特別是中場和後防，我認為傑志是我們今季碰過的球隊中最強的。」貝可還表示球隊目前仍以聯賽三甲為目標，不過球隊仍有進攻力不足及後備兵源缺乏等弱點。傑志總領隊伍健則認為下半場換入年輕球員如林家良、陳文輝效果都不大理想，他又透露球隊已物色1名在亞洲球會效力的外援前鋒加盟，希望該名球員在12月歸隊且待1月轉會窗重開後可以披甲。

頭場賽事，此前聯賽3連敗的愉園17分鐘由高梵打開紀錄。易邊後僅8分鐘，屯門普高的哈辛

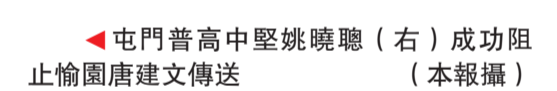
誤「擺烏龍」，不過球隊稍後卻將愉園迫入絕境，張天德在66分鐘乘愉園的「豆腐渣」防線失誤近門「破蛋」，70分鐘洗耀祖近門撞入卻因越位被判入球無效。

## 愉園7：2大破屯門

此後愉園藉對手體力下降，憑高梵、巢鵬飛與沈國強合力攻入5球擴大紀錄，而愉園中堅艾迪亞在88分鐘的低級失誤則造就伊藤壇取得重返港甲首個入球，全場愉園7：2取勝之同時也成爲首支連破屯門普高兩破大門的甲組隊。



▲傑志主將白賀斯(左)在公民徐德帥力追下解圍 (本報攝)



▲屯門普高中堅姚曉聰(右)成功阻止愉園唐建文傳球 (本報攝)

【本報訊】本地甲組足球聯賽第10周賽事今日將上演兩場，正於前列力爭上游的大埔將坐鎮主場，面對晨曦的挑戰。異軍突起的四海要拉近與榜首球隊的差距，面對實力不高的內地球隊謝菲聯絕對不容有失。

## 安基斯養傷 祖爾停賽

大埔與晨曦皆受傷兵停賽的影響，今仗陣容都「天殘地缺」。大埔射手安基斯因傷缺陣，而上仗對傑志領紅牌被逐的後防大將祖爾亦要停賽。安基斯今季已爲大埔貢獻6個入球，後衛祖爾亦有4球進帳，兩人合共佔球隊入球數的一半之多。今仗兩人同時缺陣，肯定會大大打擊大埔的攻守實力。大埔今仗雖有主場之利，但仍存在暗湧。

晨曦昨午於何文田配水庫足球場進行適應性操練，希望熟悉大埔運動場較狹小的場地。晨曦同樣有羅拔圖及高尼路今仗停賽缺陣，而在多名球員有傷的情況下，晨曦今仗比賽可能只有14名球員可供調配。教練甄力健表示，雖然兵源捉襟見肘，但影響遠較大埔爲低，他說：「高尼路及羅拔圖的缺陣當然影響球隊部署，不過球隊的後備兵絕對有能力頂上，相反大埔缺少了安基斯這名危險人物，前線攻力一定大打折扣。」

四海對謝菲聯的賽事將於旺角場展開。四海過去5場聯賽都保持不敗，而且只失4球的防守力只有南華能夠媲美。球隊去仗6球大破屯門普高，今仗乘勇之下，可看高一線。內地球會謝菲聯表現漸入佳境，不過球隊面對前列分子例牌「腳軟」，已先後不敵於大埔、公民及南華，今仗挑戰四海實難寄厚望。今午賽事頭場3時大埔對晨曦將於大埔運動場上演，尾場6時謝菲聯對四海則在旺角場進行。門票售價分爲60元及20元(優惠票)兩種。

# 大埔迎晨曦存「暗湧」 謝菲聯遇四海「腳軟」



▲晨曦射手基奧雲尼(右三)苦練罰球妙技 (本報攝)

▶教練甄力健(中)在操練後向球員面授機宜 (本報攝)

# 華協組團周日訪京

【本報訊】北京舉辦奧運空前成功，令香港游泳界非常歡欣。華協一行17人將於本月9日至11日飛赴北京參觀訪問及交流學習。由主席麥慶龍擔任團長及總領隊，副會長陳國恩及副主席黃錫林率隊，行程拜會國家體育總局、中國游泳協會、游泳訓練中心，參觀「鳥巢」及「水立方」、國家游泳隊跳水隊訓練基地及觀摩國家隊訓練情況。團長及總領隊麥慶龍，副總領隊黃錫林，副團長陳國恩，游泳主委李錦江，團員李錦石、公關剛守林、曾坤鈺、關潤來、陳國恩、何志成、白秀芬、曾銀輝、吳旭光、馬偉全、林少棠、劉世勳，隨團秘書郭詠莊。航班將於11月9日早上10時30分在香港國際機場直飛北京。

# 「楊官璘杯」首設海外組

【本報記者黃仰鵬東莞七日電】總獎金40多萬元的第三屆「楊官璘杯」全國象棋公開賽將於本月15日開幕，屆時，共有14個國家和地區的249名棋壇高手將雲集東莞鳳崗鎮，參加6天的角逐，並以此紀念已故的中國象棋一代宗師楊官璘的傳奇人生。

今屆「楊官璘杯」首設海外組，共邀請了包括香港棋王趙汝權等39名海外象棋大師前往參賽，其中香港棋手有6名。此外，《楊官璘象棋新編》新書首發儀式也在此間舉行，本書首次刊出新中國首位全國象棋冠軍楊官璘生前尚沒公開過的棋譜。

【本報訊】在奧地利舉行的IBSF世界桌球錦標賽，昨日進行8強賽事。港隊2員女將表現出色，但命運迥異：余晶晶在7局大戰後力挫印度的錢德拉首次打入4強，但對上2屆都打入女子組準決賽的葉蘊妍，則與女子桌壇世界第一的伊雲絲進行扣人心弦的7局激鬥後僅負，遺憾地在8強止步。

## 葉蘊妍不敵1姐8強止步

在香港時間昨日凌晨的女子組8強比賽中，余晶晶以64：50、47：43先勝2局，錢德拉其後以68：27、76：5扳平局分。接下來余晶晶以65：49勝出第5局，對方在第6局以53：31再次追平局分，決勝局余晶晶以67：35取勝，進級4強將再鬥英格蘭球手伊雲絲。

前日分組賽對余晶晶時只失2局的伊雲絲，是當今女子桌球界頭號高手，曾奪得24項國際賽冠軍，包括多項世界冠軍名銜，更計劃參加職業計分賽外圍賽，不過昨仗卻陷入苦戰。前3局比賽葉蘊妍以81：73、30：59、55：47兩度領先，實力超班的伊雲絲第4、5局分別以74：36、105：46取勝成功反超前，並且在第6局單桿打出46分，不過葉蘊妍在劣勢下表現出色，鬥到「清枱」階段竟以62：61險勝，最終伊雲絲要打到決勝局才以66：35鎖定勝利，驚險打入4強。

男子組賽事，中國球手蕭國棟以6：2淘汰印度的阿德凡尼，4強的對手將是泰國天才塔猜亞，後者8強以6：5險勝中國的于德隆。大師組8強賽，香港的吳任水局數1：5負印度名宿塞什。

# 劉翔：願意配合手術

## 美國之行打消顧慮



▲劉翔返回上海，對美國專家的會診心中有數

▼教練孫海平向記者展示劉翔右跟腱拍片情況

【本報訊】綜合新華社及中新社上海七日消息：劉翔、孫海平一行經北京轉機，6日深夜回到上海，結束了歷時一周的赴美會診之行。劉翔感謝大家對他的關心，他說：「只要能讓我重返賽場，徹底治好傷，要我做什麼都願意。」

7日一早，孫海平飛往廣州，參加8日開始在肇慶舉行的全國田徑冠軍賽，劉翔的小弟謝文駿已提前在那裡備戰了。劉翔則在莘莊基地一邊繼續恢復性訓練，一邊等待專家報告。

孫海平表示，劉翔團隊將根據美國專家交出的會診報告，再會同國內專家，經過仔細斟酌之後，最終確定一個劉翔右腳跟腱治療的「終極方案」。

## 專家：料手術成功率99.5%

檢查結果顯示，使劉翔傷別與運賽場的罪魁禍首是其腳腫處的異常鈣化點——在劉翔跟腱韌帶和跟骨之間存在三處鈣化點，卡在跟骨和跟腱的連接處，並不斷對肌肉跟腱進行摩擦。孫海平說：「這三塊骨頭深入肉裡，也就是說，一旦發作，這三塊骨頭就像刺一樣磨損跟腱，這個疼痛是非常厲害的。」

在美期間，劉翔一行輾轉多個城市，拍片上百張，將其右腳跟腱逐層掃描檢查，整理出一個傷情報告。美國專家傾向於動手術的佔多數，他們在會診後認爲，劉翔跟腱鈣化的地方「不可逆轉」，已「不可能恢復到原來的程度，只有一個辦法，就是(動手術)去掉」。

「我原來問手術成功率有多高，專家們都說100%，我再三地追問，他們才說成功率在99.5%。」專家向孫教練解釋，這0.5%的風險存在於三方面。「一是手術後感染，但運動員體質好，感染的幾率小到十萬分之一。其次可能產生局部血腫，但通過治療方式能夠很好解決。再者就是肌肉的黏連，即疤痕問題。但手術切口也是豎的，跟跟腱和肌肉纖維的長勢一致，所以即使不用線縫合，都可以長得很好，不太可能出現擔心的情況。」劉翔師傅一聽專家們都做出了這樣的保證，原先的擔憂和顧慮基本上都消除了。只要能徹底恢復，願意配合手術。如果劉翔選擇手術，那麼至少需要半年的休養。

## 大威反勝胞妹晉4強

【綜合外電卡塔爾·多哈六日消息】周四於多哈進行的WTA年終賽第3日賽事，美國的威廉斯姊妹在紅組內訂，結果「大威」維納絲威廉斯以5：7、6：1、6：0反勝胞妹沙維娜威廉斯，以小組賽三戰全勝的戰績鎖定了席四強位置。俄羅斯的迪文泰娃以6：2、6：4打敗同胞沙芬娜，令後者3戰全敗出局。

白組方面，現世界排名第一的塞羅維亞女將珍高域就以7：6(8：6)、6：4擊敗俄羅斯古絲妮妮娃，已經提前出線。

## 俄花滑組合暫居榜首

【據北京七日消息】2008/09賽季國際滑聯花樣滑冰大獎賽中國站的比賽，在北京首都體育館展開了第二天的爭奪。俄羅斯組合多姆尼娜/沙巴林憑藉規定舞的優勢，繼續排在參賽的十對選手之首。

男單項目由於日本名將高橋大輔因傷退賽而失去了極大亮點。美國全國錦標賽第四名獲得者亞伯特在短節目中拔得頭籌排名首位，賽前的奪冠熱門捷克選手維內爾目前暫列第四。



▲俄羅斯選手里奧諾娃在女單短節目比賽中展美姿 (中新社)